



Extrait du Acrimed | Action Critique Médias

<http://www.acrimed.org/De-L-Express-au-Monde-troublantes-similitudes-sur-les-Etats-Unis>

# De L'Express au Monde : troublantes similitudes sur les Etats-Unis

- Les médias - Presse écrite - Le Monde : un quotidien de référence ? - Le Monde persévère... (2002-2004) -



Date de mise en ligne : jeudi 22 avril 2004

## **Description :**

Deux articles différents parsemés des mêmes phrases.

---

Copyright © Acrimed | Action Critique Médias - Tous droits réservés

---

**La croisade puritaine en cours aux Etats-Unis a donné lieu à deux articles, de *L'Express* et du *Monde*, qui ont plusieurs phrases en commun. Circulation circulaire de l'information ? Une même source non identifiée ? Etrange, d'autant que les deux publications ne sont pas réputées franchement amies [1].**

Le 29 mars 2004, *L'Express* publie le premier un article de son correspondant aux Etats-Unis : " Pudeurs made in USA ". *Le Monde* embraye dans son édition datée du 16 avril 2004 : " L'ordre moral fait son retour dans les médias américains depuis l'incident survenu au Super Bowl ".

Voici quelques extraits, comparés :

(La Federal Communications Commission, FCC) *L'Express* " elle proscriit toujours, entre 6 heures et 22 heures, "les images ou propos indécents "suggérant l'acte sexuel ou les excréctions humaines" et les insultes les plus grossières. " *Le Monde* " L'autorité proscriit ainsi entre 6 heures et 22 heures "les images ou propos indécents suggérant l'acte sexuel ou les excréctions humaines" et les insultes les plus grossières. "

*L'Express* (Elle) " assure prendre en compte le contexte, l'état des mœurs et le droit à la libre expression pour répondre aux plaintes " *Le Monde* " assurant prendre en compte l'état des mœurs et le droit à la libre expression pour répondre aux plaintes. "

*L'Express* " La FCC, qui avait d'abord pardonné à Bono, le chanteur de U 2, d'avoir lancé "Fucking brilliant !" en recevant son trophée lors de la cérémonie des Golden Globes en 2003, a finalement, quatorze mois plus tard, rouvert son dossier et émis un blâme. " *Le Monde* " la Commission, qui avait d'abord pardonné à Bono, le chanteur du groupe U2, d'avoir lancé "Fucking brilliant" en recevant son trophée lors de la cérémonie des Golden Globes en janvier 2003, a finalement reproché au chanteur, le 19 mars 2004, d'avoir utilisé un mot "indécent et profane". "

*L'Express* " les producteurs du feuilleton Urgences ont jugé prudent de couper un plan fugace du torse d'une octogénaire hospitalisée. " *Le Monde* " Les producteurs du feuilleton "Urgences", eux, ont jugé, plus prudent de couper l'image de la poitrine d'une octogénaire hospitalisée. "

*L'Express* " Dans Without a Trace, série policière pourtant diffusée après 22 heures, les fesses d'un suspect jaillissant de sa baignoire pour échapper aux flics ont disparu au montage. " *Le Monde* " Dans "Without a Trace", série policière diffusée en soirée, les fesses d'un suspect jaillissant de sa baignoire pour s'enfuir ont disparu au montage. "

*L'Express* " Pour la première fois de son histoire, la cérémonie des Oscars a été retransmise avec un léger différé, suffisant pour pouvoir "biper" les éventuels dérapages verbaux des lauréats. " *Le Monde* " Ainsi, pour la première fois de son histoire, la cérémonie des Oscars a été retransmise avec quelques secondes de différé, assez pour gommer les éventuels dérapages. "

*L'Express* " Un délai de cinq secondes est aussi imposé aux interviews de sportifs, pendant les mi-temps de basket ou de football américain, par crainte de jurons intempestifs, et même - comble du zèle - à une émission de jeu pour préados, U-Pick Live, diffusée par la chaîne pour enfants Nickelodeon. " *Le Monde* " De la même manière, des chaînes de sports s'imposent d'elles-mêmes un délai de cinq secondes lors des interviews de sportifs, pendant les

mi-temps de basket ou de football américain, par crainte de jurons intempestifs. Le même principe s'applique à une émission de jeu, "U-Pick Live", diffusée par... la chaîne pour enfants Nickelodeon. "

---

[1] Lire notamment [« La face cachée du Monde » \(1\) : ce n'est qu'un début ...](#) ; [Quand Colombani menace.....](#)